



MINISTERIO
DEL INTERIOR

04.01.4
A
CSO



SECRETARIA DE ESTADO DE SEGURIDAD

RESOLUCIÓN DE ADJUDICACIÓN

Expte.: 014/18/CO/05

De conformidad con la ley 9/2017 de 8 de noviembre, de Contratos del Sector Público, acuerdo la siguiente adjudicación de contrato:

| | | |
|---|--|--|
| Servicio: (03) DIRECCIÓN GENERAL DE LA POLICÍA. | | |
| Finalidad del gasto adjudicado: Servicio de interpretación de declaraciones orales, traducciones escritas en lenguas extranjeras y cooficiales de España distintas del idioma castellano y lenguaje de signos, tanto de forma directa como inversa, en el marco de las actuaciones policiales de todo el territorio nacional. LOTE 1. | | |
| Importe de adjudicación: SETECIENTOS NOVENTA Y OCHO MIL SEISCIENTOS EUROS (798.600,00 €) (Base imponible: 660.000,00 €; Impuestos: 138.600,00 €) | | |
| Previsión de pago: Año 2018: 33.275,00 € (1 mes) Año 2019: 399.300,00 € (12 meses) Año 2020: 366.025,00 € (11 meses) | | |
| Aplicación presupuestaria: 16.03.132.A. 227.06 | Ejercicio presupuestario: 2019 | |
| Tramitación del expediente: Ordinaria. | | |
| Procedimiento y forma de Adjudicación: Abierto, varios criterios de adjudicación. | | |
| Disposiciones legales que lo amparan: Artículos, 116, 131 y 156 a 158 de la Ley de Contratos del Sector Público. | | |
| Motivos de la adjudicación: Por ser la oferta más ventajosa, tal como se refleja en la propuesta de adjudicación de la Mesa de Contratación de fecha 3 de enero de 2019, en base al Informe Técnico de valoración de 28/12/2018, y cumplir con lo establecido en los pliegos. | | |
| Adjudicatario OFILINGUA, S.L. | C.I.F. ADJUDICATARIO B18244301 | IMPORTE ADJUDICACIÓN (LOTE 1) 798.600,00 € (impuestos incluidos) (Los importes unitarios de adjudicación son los que se relacionan en el anexo a esta resolución) |
| Plazo Ejecución del contrato (LOTE 1): 24 meses desde el día siguiente a la de la formalización del contrato. | | |
| Recursos: Contra la presente Resolución, que pone fin a la vía administrativa, se puede interponer el recurso especial en materia de contratación, en el plazo de 15 días hábiles, según lo especificado en los artículos 44 y siguientes de la Ley 9/2017 de 8 de noviembre de Contratos del Sector Público, o ser impugnada directamente ante el orden jurisdiccional contencioso administrativo, ante el Tribunal correspondiente, en el plazo de dos meses, según lo establecido en los artículos 25, 26, 45 y 46 de la Ley 29/1998, de 13 de julio, reguladora de la Jurisdicción Contencioso administrativo. | | |

PROPUESTO:



Daniel Belmar Prieto

INTERVENIDO:

Fdo.: Marta Pequeño Torregrosa

AUTORIZADO:

22 FEB 2019

EL MINISTRO DEL INTERIOR
P.D. LA SECRETARIA DE ESTADO DE SEGURIDAD
(Orden INT/1680/2016)



Ana María Botella Gómez



ANEXO A LA RESOLUCIÓN DE ADJUDICACIÓN (LOTE 1)

(EXPTE 014/18/CO/05: Servicio de interpretación de declaraciones orales, traducciones escritas en lenguas extranjeras y cooficiales de España distintas del idioma castellano y lenguaje de signos, tanto de forma directa como inversa, en el marco de las actuaciones policiales de todo el territorio nacional).

**IMPORTES UNITARIOS DE ADJUDICACIÓN CORRESPONDIENTES AL
LOTE 1: Madrid, Castilla La Mancha y Castilla León**

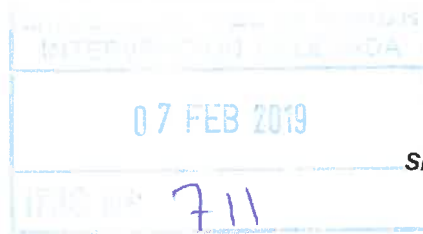
Importes unitarios ofertados sin impuestos: OFILINGUA, S.L. (Lote 1)

| 1.1 INTERPRETAC. ORAL | 1.2 TRADUCCIÓN DE ESCRITOS | 1.3 TIEMPO DE ESPERA | 1.4 INTERPR. TELEFÓNICA, VIDEOCONFERENCIA |
|----------------------------------|---|--|--|
| Precio / hora (sin impuestos) | Precio / palabra (sin impuestos) | Precio / media hora (sin impuestos) | Precio / minuto (sin impuestos) |
| 32 € | 0,0001 € | 0,01 € | 0,50 € |



MINISTERIO
DEL INTERIOR

09.01.4
A
C50



SECRETARIA DE ESTADO DE SEGURIDAD

RESOLUCIÓN DE ADJUDICACIÓN

Expte.: 014/18/CO/05

De conformidad con la ley 9/2017 de 8 de noviembre, de Contratos del Sector Público, acuerdo la siguiente adjudicación de contrato:

| | | |
|---|---------------------------------------|---|
| Servicio: (03) DIRECCIÓN GENERAL DE LA POLICÍA. | | |
| Finalidad del gasto adjudicado: Servicio de interpretación de declaraciones orales, traducciones escritas en lenguas extranjeras y cooficiales de España distintas del idioma castellano y lenguaje de signos, tanto de forma directa como inversa, en el marco de las actuaciones policiales de todo el territorio nacional. LOTE 2. | | |
| Importe de adjudicación: UN MILLÓN QUINIENTOS TREINTA Y NUEVE MIL CIENTO VEINTE EUROS 1.539.120,00 € (Base imponible: 1.272.000,00 €; Impuestos: 267.120,00 €) | | |
| Previsión de pago: Año 2018: 64.130,00 € (1 mes) Año 2019: 769.560,00 € (12 meses) Año 2020: 705.430,00 € (11 meses) | | |
| Aplicación presupuestaria: 16.03.132.A. 227.06 | Ejercicio presupuestario: 2019 | |
| Tramitación del expediente: Ordinaria. | | |
| Procedimiento y forma de Adjudicación: Abierto, varios criterios de adjudicación. | | |
| Disposiciones legales que lo amparan: Artículos, 116, 131 y 156 a 158 de la Ley de Contratos del Sector Público. | | |
| Motivos de la adjudicación: Por ser la oferta más ventajosa, tal como se refleja en la propuesta de adjudicación de la Mesa de Contratación de fecha 3 de enero de 2019, en base al Informe Técnico de valoración de 28/12/2018, y cumplir con lo establecido en los pliegos. | | |
| Adjudicatario | C.I.F. ADJUDICATARIO | IMPORTE ADJUDICACIÓN (LOTE 2) |
| SEPROTEC, TRADUCCIÓN E INTERPRETACIÓN, S.L. | B82695842 | 1.539.120,00 € (impuestos incluidos) (Los importes unitarios de adjudicación son los que se relacionan en el anexo a esta resolución) |
| Plazo Ejecución del contrato (LOTE 2): 24 meses desde el día siguiente a la de la formalización del contrato. | | |
| Recursos: Contra la presente Resolución, que pone fin a la vía administrativa, se puede interponer el recurso especial en materia de contratación, en el plazo de 15 días hábiles, según lo especificado en los artículos 44 y siguientes de la Ley 9/2017 de 8 de noviembre de Contratos del Sector Público, o ser impugnada directamente ante el orden jurisdiccional contencioso administrativo, ante el Tribunal correspondiente, en el plazo de dos meses, según lo establecido en los artículos 25, 26, 45 y 46 de la Ley 29/1998, de 13 de julio, reguladora de la Jurisdicción Contencioso administrativo. | | |

PROPUESTO:



Daniel Belmar Prieto

INTERVENIDO:

07 FEB 2019
Fdo.: Marta Pequeño Torregrosa

AUTORIZADO:

22 FEB 2019
EL MINISTRO DEL INTERIOR
P.D. LA SECRETARIA DE ESTADO DE SEGURIDAD
(Orden INT/1680/2016)
Ana María Botella Gómez



ANEXO A LA RESOLUCIÓN DE ADJUDICACIÓN (LOTE 2)

(EXPTE 014/18/CO/05: Servicio de interpretación de declaraciones orales, traducciones escritas en lenguas extranjeras y cooficiales de España distintas del idioma castellano y lenguaje de signos, tanto de forma directa como inversa, en el marco de las actuaciones policiales de todo el territorio nacional).

**IMPORTES UNITARIOS DE ADJUDICACIÓN CORRESPONDIENTES AL
LOTE 2: Cataluña, Comunidad Valenciana, Murcia e Islas Baleares**

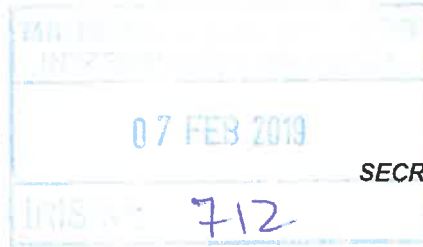
**Importes unitarios ofertados sin impuestos: SEPROTEC, TRADUCCIÓN E
INTERPRETACIÓN S.L. (Lote 2)**

| 1.1 INTERPRETAC. ORAL | 1.2 TRADUCCIÓN DE ESCRITOS | 1.3 TIEMPO DE ESPERA | 1.4 INTERPR. TELEFÓNICA, VIDEOCONFERENCIA |
|----------------------------------|---|--|--|
| Precio / hora (sin impuestos) | Precio / palabra (sin impuestos) | Precio / media hora (sin impuestos) | Precio / minuto (sin impuestos) |
| 29 € | 0,0001 € | 0,01 € | 0,60 € |



MINISTERIO
DEL INTERIOR

04.01.4
A
CSO



SECRETARIA DE ESTADO DE SEGURIDAD

RESOLUCIÓN DE ADJUDICACIÓN

Expte.: 014/18/CO/05

De conformidad con la ley 9/2017 de 8 de noviembre, de Contratos del Sector Público, acuerdo la siguiente adjudicación de contrato:

| | | |
|---|--|--|
| Servicio: (03) DIRECCIÓN GENERAL DE LA POLICÍA. | | |
| Finalidad del gasto adjudicado: Servicio de interpretación de declaraciones orales, traducciones escritas en lenguas extranjeras y cooficiales de España distintas del idioma castellano y lenguaje de signos, tanto de forma directa como inversa, en el marco de las actuaciones policiales de todo el territorio nacional. LOTE 3. | | |
| Importe de adjudicación: CIENTO NOVENTA Y SEIS MIL VEINTE EUROS (196.020,00 €) (Base imponible: 162.000,00 €; Impuestos: 34.020,00 €) | | |
| Previsión de pago: Año 2018: 8.167,50 € (1 mes) Año 2019: 98.010,00 € (12 meses) Año 2020: 89.842,50 € (11 meses) | | |
| Aplicación presupuestaria: 16.03.132.A. 227.06 | Ejercicio presupuestario: 2019 | |
| Tramitación del expediente: Ordinaria. | | |
| Procedimiento y forma de Adjudicación: Abierto, varios criterios de adjudicación. | | |
| Disposiciones legales que lo amparan: Artículos, 116, 131 y 156 a 158 de la Ley de Contratos del Sector Público. | | |
| Motivos de la adjudicación: Por ser la oferta más ventajosa, tal como se refleja en la propuesta de adjudicación de la Mesa de Contratación de fecha 3 de enero de 2019, en base al Informe Técnico de valoración de 28/12/2018, y cumplir con lo establecido en los pliegos. | | |
| Adjudicatario SEPROTEC, TRADUCCIÓN E INTERPRETACIÓN, S.L. | C.I.F. ADJUDICATARIO B82695842 | IMPORTE ADJUDICACIÓN (LOTE 3) 196.020,00 € (impuestos incluidos) (Los importes unitarios de adjudicación son los que se relacionan en el anexo a esta resolución) |
| Plazo Ejecución del contrato (LOTE 3): 24 meses desde el día siguiente a la de la formalización del contrato. | | |
| Recursos: Contra la presente Resolución, que pone fin a la vía administrativa, se puede interponer el recurso especial en materia de contratación, en el plazo de 15 días hábiles, según lo especificado en los artículos 44 y siguientes de la Ley 9/2017 de 8 de noviembre de Contratos del Sector Público, o ser impugnada directamente ante el orden jurisdiccional contencioso administrativo, ante el Tribunal correspondiente, en el plazo de dos meses, según lo establecido en los artículos 25, 26, 45 y 46 de la Ley 29/1998, de 13 de julio, reguladora de la Jurisdicción Contencioso administrativa. | | |

PROPUESTO:

EL JEFE DE LA UNIDAD
ECONÓMICA
DIRECCIÓN GENERAL DE LA POLICÍA
DIVISION ECONOMICA
Daniel Belmar Prieto

INTERVENIDO:

Fdo.: Marta Pequeño Torregrosa

AUTORIZADO:

EL MINISTRO DEL INTERIOR
P.D. LA SECRETARIA DE ESTADO DE SEGURIDAD
(Orden INT/1680/2016)

Ana María Botella Gómez



ANEXO A LA RESOLUCIÓN DE ADJUDICACIÓN (LOTE 3)

(EXPTE 014/18/CO/05: Servicio de interpretación de declaraciones orales, traducciones escritas en lenguas extranjeras y cooficiales de España distintas del idioma castellano y lenguaje de signos, tanto de forma directa como inversa, en el marco de las actuaciones policiales de todo el territorio nacional).

**IMPORTES UNITARIOS DE ADJUDICACIÓN CORRESPONDIENTES AL
LOTE 3: Galicia, Asturias, Cantabria, País Vasco, La Rioja, Navarra y Aragón**

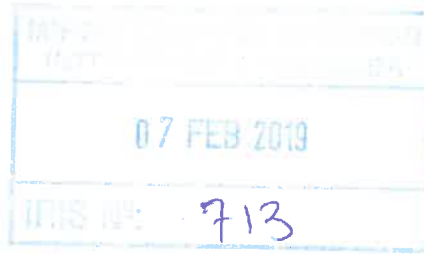
Importes unitarios ofertados sin impuestos: SEPROTEC, TRADUCCIÓN E INTERPRETACIÓN S.L. (Lote 3)

| 1.1 INTERPRETAC. ORAL | 1.2 TRADUCCIÓN DE ESCRITOS | 1.3 TIEMPO DE ESPERA | 1.4 INTERPR. TELEFÓNICA, VIDEOCONFERENCIA |
|----------------------------------|---|--|--|
| Precio / hora (sin impuestos) | Precio / palabra (sin impuestos) | Precio / media hora (sin impuestos) | Precio / minuto (sin impuestos) |
| 33 | 0,0100 | 0,01 | 0,60 |



MINISTERIO
DEL INTERIOR

04.01.4
A
C50



SECRETARIA DE ESTADO DE SEGURIDAD

RESOLUCIÓN DE ADJUDICACIÓN

Expte.: 014/18/CO/05

De conformidad con la ley 9/2017 de 8 de noviembre, de Contratos del Sector Público, acuerdo la siguiente adjudicación de contrato:

| | | |
|---|---------------------------------------|---|
| Servicio: (03) DIRECCIÓN GENERAL DE LA POLICÍA. | | |
| Finalidad del gasto adjudicado: Servicio de interpretación de declaraciones orales, traducciones escritas en lenguas extranjeras y cooficiales de España distintas del idioma castellano y lenguaje de signos, tanto de forma directa como inversa, en el marco de las actuaciones policiales de todo el territorio nacional. LOTE 4. | | |
| Importe de adjudicación: OCHOCIENTOS NOVENTA Y TRES MIL QUINIENTOS EUROS (893.500,00 €) (Base imponible: 760.000,00 €; Impuestos: 133.500,00 €) | | |
| Previsión de pago: Año 2018: 37.229,17 € (1 mes) Año 2019: 446.750,00 € (12 meses) Año 2020: 409.520,83 € (11 meses) | | |
| Aplicación presupuestaria: 16.03.132.A. 227.06 | Ejercicio presupuestario: 2019 | |
| Tramitación del expediente: Ordinaria. | | |
| Procedimiento y forma de Adjudicación: Abierto, varios criterios de adjudicación. | | |
| Disposiciones legales que lo amparan: Artículos, 116, 131 y 156 a 158 de la Ley de Contratos del Sector Público. | | |
| Motivos de la adjudicación: por ser la oferta más ventajosa, tal como se refleja en la propuesta de adjudicación de la Mesa de Contratación de fecha 3 de enero de 2019, en base al Informe Técnico de valoración de 28/12/2018, y cumplir con lo establecido en los pliegos. | | |
| Adjudicatario | C.I.F. ADJUDICATARIO | IMPORTE ADJUDICACIÓN (LOTE 4) |
| OFILINGUA, S.L. | B18244301 | 893.500,00 € (impuestos incluidos) (Los importes unitarios de adjudicación son los que se relacionan en el anexo a esta resolución) |
| Plazo Ejecución del contrato (LOTE 4): 24 meses desde el día siguiente al de la formalización del contrato. | | |
| Recursos: Contra la presente Resolución, que pone fin a la vía administrativa, se puede interponer el recurso especial en materia de contratación, en el plazo de 15 días hábiles, según lo especificado en los artículos 44 y siguientes de la Ley 9/2017 de 8 de noviembre de Contratos del Sector Público, o ser impugnada directamente ante el orden jurisdiccional contencioso administrativo, ante el Tribunal correspondiente, en el plazo de dos meses, según lo establecido en los artículos 25, 26, 45 y 46 de la Ley 29/1998, de 13 de julio, reguladora de la Jurisdicción Contencioso administrativa. | | |

PROPUESTO:



Daniel Belmar Prieto

INTERVENIDO: 07 FEB 2019

Fdo. Marta Pequeño Torregrosa

AUTORIZADO:

2.2 FEB 2019
EL MINISTRO DEL INTERIOR
P.D. LA SECRETARIA DE ESTADO DE SEGURIDAD
(Orden INT/1680/2016)
Ana María Botella Gómez



ANEXO A LA RESOLUCIÓN DE ADJUDICACIÓN (LOTE 4)

(EXPTE 014/18/CO/05: Servicio de interpretación de declaraciones orales, traducciones escritas en lenguas extranjeras y cooficiales de España distintas del idioma castellano y lenguaje de signos, tanto de forma directa como inversa, en el marco de las actuaciones policiales de todo el territorio nacional).

**IMPORTES UNITARIOS DE ADJUDICACIÓN CORRESPONDIENTES AL
LOTE 4: Comunidades Autónomas de Andalucía, Extremadura, Canarias, Ceuta y Melilla**

Importes unitarios ofertados sin impuestos: OFILINGUA, S.L. (Lote 4)

| 1.1 INTERPRETAC. ORAL | 1.2 TRADUCCIÓN DE ESCRITOS | 1.3 TIEMPO DE ESPERA | 1.4 INTERPR. TELEFÓNICA, VIDEOCONFERENCIA |
|----------------------------------|---|--|--|
| Precio / hora (sin impuestos) | Precio / palabra (sin impuestos) | Precio / media hora (sin impuestos) | Precio / minuto (sin impuestos) |
| 32 € | 0,0001 € | 0,01 € | 0,50 € |